

**ИЗБОРНОМ ВЕЋУ  
УНИВЕРЗИТЕТА У БЕОГРАДУ  
ФАКУЛТЕТА ПОЛИТИЧКИХ НАУКА**

Изборно веће Универзитета у Београду - Факултета политичких наука, на 2. (електронској) седници у шк. 2021/22. години одржаној 25. новембра 2021. године, сходно Закону о високом образовању („Службени гласник РС”, бр. 88/17, 27/18. - др. закон, 73/18, 67/19. и 6/20. - др. закони, 11/21. – аутентично тумачење, 67/21. и 67/21. др. закон) Статутом Универзитета у Београду и Факултета политичких наука за избор у звање ванредног професора и Правилником о минималним условима за стицање звања наставника на Универзитету у Београду („Гласник Универзитета у Београду”, бр. 192/16, са изменама и допунама), формирало је Комисију за припрему Извештаја о пријављеним кандидатима за избор ванредног професора за ужу научну област **Страни језици, наставни предмет Енглески језик** у саставу: **проф.др Ивана Трбојевић Милошевић**, ванредна професорка УБ-Филолошког факултета, **проф.др Катарина Расулић**, ванредна професорка УБ-Филолошког факултета, и **проф.др Гордана Јакић**, ванредна професорка УБ-Факултета организационих наука у пензији. Комисија је прегледала конкурсни материјал и у складу са Законом о Универзитету и Статутом Факултета политичких наука подноси следећи:

**ИЗВЕШТАЈ**

**1. Информације о конкурсима и поднетим пријавама на конкурс**

Универзитет у Београду - Факултет политичких наука расписао је конкурс за избор једног ванредног професора са пуним радним временом, на одређено време од 5 (пет) година, за ужу научну област Страни језици, наставни предмет Енглески језик. Конкурс је објављен у публикацији Националне службе за запошљавање „Послови“ од 8. децембра 2021. године (број 963/8.12.2021). Рок за подношење пријава отпочео је објављивањем, а окончан је 15 дана након објављивања (22.12.2021). Комисија је извршила анализу поднете документације и констатовала да се на конкурс пријавила једна кандидаткиња: др Гордана Залад.

Комисија је установила да пријава др Гордане Залад садржи све прописане елементе предвиђене Законом о високом образовању („Службени гласник РС”, бр. 88/17 и 28/18), Статутом Универзитета у Београду и Статутом Факултета политичких наука за избор у звање ванредног професора и Правилником о минималним условима за стицање звања наставника на Универзитету у Београду („Гласник Универзитета у Београду” бр.192/16, са изменама и допунама). Кандидаткиња је уз пријаву на конкурс приложила очитану личну карту, оверен препис дипломе основних студија, оверен препис дипломе магистарских студија и оверен препис докторске дипломе, биографију, списак научних и стручних радова, објављене радове у оригиналу или фотокопији, оцене педагошког рада добијених у студентским анкетама од последњег избора у звање и својеручно потписану изјаву о изворности. Осим ових, кандидаткиња је у конкурсној документацији доставила и друге

доказе у складу са наведеним актима у тексту конкурса за избор у звање ванредног професора: потврде научних часописа о прихватању рада за штампање; потврду о завршном мастер раду у ком је била Председник комисије за одбрану рада, потврду о вишегодишњем учешћу у пројекту „Clemson University Study Abroad Program – Spring Semester in Belgrade“, који је резултат сарадње између Центра за студије Сједињених Америчких Држава Факултета политичких наука Универзитета у Београду и Департмана за политичке науке Универзитета Клемсон из Јужне Каролине, САД; потврду да је била члан Научног одбора Пете међународне конференције *Језик – Струка – Наука -2.1* у организацији Друштва за стране језике и књижевности Србије, Секције универзитетских наставника страног језика; копију одлуке ННВ Факултета политичких наука да је изабрана у Комисију за праћење и унапређење квалитета наставе на Универзитету у Београду – Факултету политичких наука; потврда да је учествовала у Програму мобилности Ерасмус плус у оквиру ког је остварена сарадња са наставницом енглеског језика са Универзитета у Љубљани и потврде о учешћу на конференцијама.

## 2. Биографски подаци

Гордана И. Залад рођена је [REDACTED] године у [REDACTED], где је завршила три разреда Опште гимназије. Четврти разред гимназије завршила у Elliot Lake Secondary School, у Канади. 20. октобра 1977. године уписала Филолошки факултет у Београду, Двопредметна група: Енглески језик и књижевност и Италијански језик и књижевност и 22. октобра 1981. године дипломирала на обе групе. Одмах након дипломирања 1981. године, уписала је постдипломске студије из социолингвистике на смеру за Социологију језика на Филолошком факултету у Београду. Године 1982/83. похађала је постдипломске студије у Торонту на катедри за Лингвистику и урадила истраживање за магистарски рад под менторством проф др Вилијама Самарина (William Samarin) на Универзитету у Торонту. 20. јуна 1988. године је одбранила магистарски рад на Филолошком факултету у Београду под називом: „Прилог проучавању очувања југословенских језика и културе у Канади“ код ментора проф. др Ранка Бугарског. 23. септембра 2016. године одбранила је докторски рад под називом „Политички дискурс о Косову и Метохији у недељницима Нин и Тајм од 2000. до 2013. године“ под менторством проф. др Добривоја Станојевића на Факултету политичких наука, Универзитета у Београду.

Још за време постдипломских студија (1981/82.) запослила се на Институту за стране језике у Јовановој улици у Београду као предавач за енглески и италијански језик. Предавала је српски језик на Катедри за словенске језике Универзитета у Торонту, Канада, школске 1982/83. године. Током 1983/84. године радила је као предавач за Енглески језик на Коларчевом народном универзитету у Београду. Након тога, дуги низ година је живела у иностранству, али није била радно ангажована. Од 1996. до 2002. године радила као предавач и обављала менаџерске послове у сопственој Приватној школи за енглески језик „Miskey Mouse“ у Београду. Од децембра 2003. године запослена на Факултету политичких наука као виши предавач за енглески језик, а од 1. марта 2017. године у звању доцента.

Члан је Наставно научног већа Факултета политичких наука Универзитета у Београду од 2003. године до данас. 7. априла 2006. године добила је лиценцу квалификованог испитивача Енглеског језика (Licence no. 62.015344.B) – TELC The European Language Certificates, Communication & Competence. Била је члан Савета Факултета политичких наука Универзитета у Београду у два сазива тог тела. Током 2005/06. године предавала је ESP (Енглески језик струке) на Правном факултету у Београду. Одлуком Наставно научног већа од 25. фебруара 2010. године изабрана је у звање наставника италијанског језика и две године предавала италијански језик на међународном смеру Факултета политичких наука Универзитета у Београду. Одлуком Већа научних области друштвено-хуманистичких наука на седници одржаној 7. фебруара 2017. године Универзитета у Београду изабрана је у звање доцента за ужу научну област Страни језици на Факултету политичких наука. Током летњег семестра 2017, 2018, 2019 и 2020. школске године предавала је српски језик на енглеском језику америчким студентима у оквиру програма „Clemson University Abroad Program – Spring Semester in Belgrade“. Клемсон универзитет је из Јужне Каролине, Сједињене Америчке Државе. Школске 2020/2021.године предавала је ESP (Енглески језик струке) на Академији уметности Алфа БК универзитета у Београду. Учествовала је са радом на Петој међународној конференцији *Језик – Струка –Наука - 2.1* (24. и 25.04.2021.) и била је члан Научног одбора Конференције и урадила рецензије за Зборник те конференције. 30. септембра 2021. године била је председник Комисије за одбрану мастер рада под називом „Реторичке методе Дритана Абазовића у медијским преносима“ студенткиње Данице Дамњановић. Одлуком Наставно научног већа од 25. новембра 2021. године изабрана је за члана Комисије за праћење и унапређење квалитета наставе на Универзитету у Београду - Факултету политичких наука.

Гордана Залад ангажована је на три курса Енглеског језика на Факултету политичких наука: на смеру за новинарство и комуникологију I и II година и на Међународном смеру III година студија и има 389 студената ове 2021/22. школске године.

Кандидаткиња је 1982/83. године била члан међународне организације TESOL (Teaching English to Speakers of Other Languages) у Торонту. Од 1996. године - члан и један од оснивача YALS-а, Југословенска асоцијација приватних школа страних језика. Дуги низ година члан је ELTAB асоцијације (English Language Teachers' Association Belgrade). Годинама је активни члан Друштва за стране језике и књижевности Србије и Секције универзитетских наставника страног језика. Такође је члан Удружења Англиста Србије (Serbian Association for the Study of English), а тиме и члан The European Society for the Study of English (ESSE). Такође је члан је Друштва за примењену лингвистику Србије, са седиштем у Новом Саду.

Кандидаткиња је учествовала на бројним конференцијама у земљи и иностранству. 1983. године учествовала на TESOL Conference, Торонто, Канада. Учествовала са рефератом на IV конгресу Савеза лингвиста Југославије у Херцег Новом. Од прве конференције 2003. године, учествује редовно на ELTAB (English Language Teacher`s Association in Belgrade) конференцијама у Београду. 2006. године похађала The European Language Certificates: An Examiner Training Course и добила лиценцу испитивача за

енглески језик. 2007. године учествовала са радом на International Conference – English Language and Literature Studies: Structures across Cultures, на Филолошком факултету у Београду. 2008. године је учествовала са радом на International Conference – Language for Specific Purposes – Theory and Practice, у Београду у организацији Друштва за стране језике и књижевности Србије. 2013. године је учествовала са рефератом на International Conference for Academic Disciplines, у организацији International Journal of Arts and Sciences у Бечу, Аустрија. 2014. године је учествовала са рефератом на научном скупу у организацији Филозофског факултета у Нишу: Језик, књижевност, дискурс. 2019. године учествовала је са рефератом на конференцији: Belgrade English Language and Literature Studies, 6th International Conference of the English Department, Филолошки факултет Универзитета у Београду. Такође је 2019. године учествовала са радом на научном скупу националног значаја *Filološki vidici 1*, одржаном на Факултету за стране језике Алфа БК универзитета у Београду. 2021. године учествовала је са рефератом на Петој међународној конференцији ЈЕЗИК – СТРУКА - НАУКА – 2.1 у организацији Друштва за стране језике и књижевности Србије на Учитељском факултету Универзитета у Београду.

### 3. Достављени научни радови

#### 3.1 Списак радова до избора у звање доцента

До избора у звање доцента 2017. године, др Гордана Залад објавила је следеће радове:

Залад, Гордана (2007). „*Computer Mediated ESP Teaching in Distributed Learning Environments*“, ELLSII75 Proceedings, Volume II, Филолошки факултет, Београд.

Залад, Гордана (2007). **Зашто баш ја**, треће издање, Дерета, Београд.

Јакић, Гордана, Залад, Гордана и Мијатовић, Ивана (2013). *Harmonisation and Standardisation of Terminology in Contemporary Europe – Choice or Must*, 10<sup>th</sup> Anniversary International Conference “Standardization and Related Activities – A Means of International and Balkan Collaboration”, Sozopol, Bulgaria.

Залад, Гордана (2014). “*ESP for Journalists: New York Times as a Source Book*“, IJAS Conference Vienna, Proceedings International Journal of Arts and Sciences, Volume 7, No 1, University Publications.net. Зборник са Међународне конференције.

Залад, Гордана (2014). **Плава тишина**, Евро-Ћунти, Београд

Залад, Гордана (2016). „Политилки дискурс о Косову и Метохији у недељницима Нин и Тајм од 2000. до 2013. године“, Универзитет у Београду, Факултету политичких наука, необјављен докторски рад. UDK број: 323 (497.11): 070: (734+497.1):8:808.5 (043.3) Категорија М70 (SCI листа)

Залад, Гордана (2016). „Настанак концепта етничког идентитета и политике мултикултурализма у канадском контексту“, Београд: *Српска политичка мисао*, број 4. Категорија М24 (SCI листа)

### 3.2 Објављени радови од последњег избора у звање

Кандидаткиња је у конкурсној документацији приложила следеће радове који су објављени или имају потврду о објављивању од последњег избора у звање:

#### Научна монографија/књига односно уџбеник или критичка монографска публикација:

Залад, Гордана (2018). *English for Political Sciences in EU Context*. Београд: Универзитет у Београду, Факултет политичких наука, прво издање. ISBN 978-86-6425-045-0.

Залад, Гордана (2021). *English for Political Sciences in EU Context*. Београд: Универзитет у Београду, Факултет политичких наука, друго промењено и допуњено издање. ISBN 978-86-6425-045-0.

#### Радови у научним часописима и зборницима радова

1. Zalad, Gordana (2021). „Jezik struke u kontekstu evropskih integracija“, *Filološki vidici1*, Zbornik radova sa Naučnog skupa nacionalnog značaja 1.novembra 2019., Beograd: Alfa BK Univerzitet. ISBN 978-86-6461-043-8. (Категорија М 63)
2. Zalad, Gordana (2021). „ESP and LSP Teaching at University: Current Status and Perspectives“, *Зборник радова са Пете међународне конференције Језик – Струка – Наука 2.1* која је одржана 24. и 25. априла 2021. године у Београду. Београд: Учитељски факултет, Универзитет у Београду. (Потврда о објављивању). Категорија М33.
3. Залад, Гордана (2021). “Contextual Analysis of Headlines on Kosovo and Metohia in Time Magazine During 2000-2013” in *Serbian Studies Research, god. 12, br. 1, 2021*, Нови Сад: Научно удружење за развој српских студија. (Потврда о објављивању) Категорија М52.
4. Залад, Гордана (2021). „Сведочење голооточке затворенице Смиље Филипчев и утицај комунистичке идеологије на живот и страдање једне породице“, у *Лунар*, бр. 77, 2022. Крагујевац: Универзитет у Крагујевцу. (Потврда о објављивању). Категорија М52.
5. Zalad, Gordana (2021). „Analiza diskursa o Kosovu i Metohiji u nedeljnicima Nin i Tajm na tekstualnom nivou prema novim mikrožanrovima“, *Communication and Media CM*,

Beograd: Fakultet političkih nauka. (Potvrda o prihvataњу рада за објављивање).

Катекоризација: M24.

6. Залад, Гордана (2021). „Идеолошко-политичко преваспитавање жена у логорима Голи оток и Свети Гргур (анализа сведочанстава)“ , *Наслеђе*, бр. 52 за 2022. годину.

Крагујевац: Филолошко-уметнички факултет. (Potvrda o објављивању).

Категоризација: M23.

#### **4. Испуњеност услова за избор у звање**

##### **4.1. Обавезни услови**

###### **4.1.1. Искуство у педагошком раду са студентима, односно, од стране високошколске установе позитивно оцењено приступно предавање из области за коју се бира, уколико нема педагошко искуство**

Кандидаткиња има деветнаестогодишње искуство у педагошком раду са студентима на Факултету политичких наука. Предаје и држи вежбе студентима прве и друге године Новинарског смера и студентима треће године Међународног смера. Енглески језик у ове три групе слуша близу 400 студената.

###### **4.1.2. Позитивна оцена педагошког рада добијена у студентским анкетама током целокупног претходног изборног периода**

На основу увида у достављене студентске евалуације предмета на којима Гордана Залад предаје и држи вежбе на основим академским студијама Новинарства и Међународним односима, Комисија констатује да студенти изузетно позитивно оцењују њен рад. Распон оцена у студентским евалуацијама које је кандидаткиња доставила за целокупан претходни изборни период на ОАС Новинарства и Међународних односа од школске 2017/18. до школске 2019/2020. године креће се у распону од 4,33 до 4,92. У евалуацијама се посебно истиче да наставница подстиче студенте на активности, да је наставница увек спремна да им помогне, да предавања и вежбе помажу студентима да лакше савладају материју предвиђену предметом, а посебно се високо оцењује професионалност и етичност наставнице у комуникацији са студентима.

###### **4.1.3. Објављена два рада из категорије M20 или пет радова из категорије M51 у периоду од избора у претходно звање из научне области за коју се бира**

На основу достављене и анализиране конкурсне документације, Комисија констатује да је кандидаткиња има потврде о објављивању два рада у часописима категорије M20 и два рада у часописима категорије M51, за које такође има потврде о објављивању, из научне области за коју се бира:

1. Zalad, Gordana (2021). „Analiza diskursa o Kosovu i Metohiji u nedeljnicima Nin i Tajm na tekstualnom nivou prema novim mikrožanrovima“, *Communication and Media CM*, Beograd: Fakultet političkih nauka. (Потврда о прихватању рада за објављивање). (Категорија M24, SCI листа)

У овом раду Гордана Залад је урадила компаративну анализу политичког дискурса о Косову и Метохији у недељницима Нин и Тајм у периоду од 2013. до 2020. године. Поделу на текстуални, интертекстуални и контекстуални ниво анализе текста урадила је према Сиднејској школи, а у овом тексту анализира се дискурс на првом нивоу према микрожанровима које су предстаници школе предложили. Главно питање, односно главни циљ овог истраживања је: како су структурисани текстови о Косову и Метохији у два различита недељника, односно како се исти жанр о истој теми остварује у два различита друштвено-културна и језичка окружења. Анализирано је 25 енглеских текстова и најдоминантнији микрожанр је аргументативна медијска експозиција (15 текстова); експланаторна медијска експозиција (8 текстова); хортаторна медијска експозиција (1 текст) и медијска дискусија (1 текст). Распон српских микрожанрова у 25 текстова се разликује: најдоминантнији је експланаторна медијска експозиција (13 текстова); аргументативна (7 текстова); проблем/решење (1 текст) и медијски изазов (4 текста). Оваква подела микрожанрова је потпуно нова у српском новинарству. Такође новину представљају анализе микрожанрова на генеричком и реторичком нивоу у политичким недељницима.

2. Залад, Гордана (2021). „Идеолошко-политичко преваспитавање жена у логорима Голи оток и Свети Гргур (анализа сведочанстава)“, *Наслеђе*, бр. 52 за 2022. годину. Крагујевац: Филолошко-уметнички факултет. (Потврда о објављивању). (Категорија M23, SCI листа)

У овом раду Гордана Залад бави се истраживањем утицаја и последица велике идеолошке прекретнице настале у политичком животу ФНРЈ, након разлаза Тита и КПЈ са Стаљином и КП СССР-а, 1948. године, позната као Резолуција Информбироа, која је довела до великих потреса у друштвеном и партијском животу земље. Последице новонасталог хаоса у земљи биле су веома тешке за све људе: хапшени су по кратком поступку сви - од високих партијских и државних руководилаца, прекаљених ратника, професора и студената, па до обичног света. Отвара се велики број затвора и логора, а најозлоглашенији међу њима свакако је Голи оток, синоним и метафора за сва неописива мучења у послератно време, од стране својих једнопартијских истомишљеника. Мало је познато, међутим, све до деведесетих година да је велики број жена боравио на Голом отоку, односно, Светом Гргуру. У овом раду кандидаткиња је компаративном анализом на

примеру три случаја сведочанстава Голооточанки показала: структуру и начин функционисања „радилишта за преваспитавање“, друштвено-социјални статус тих жена, њихов боравак, систематизовала начине кажњавања, и тешкоће приликом укључивања у нормалан живот након повратка са “преваспитања”. Сведочанства је бележила методом интервјуа. Цео материјал (сведочења) први пут се објављује. Примери три саговорнице приказују анатомију репресивног система и идеолошког једноумља кроз систем преваспитавања, односно кажњавања кроз која су оне пролазиле. Њихова искуства се веома разликују, али исто тако постоје сличности, те кандидаткиња закључује да се на основу њих већина логорашица могу поистоветити са искуствима ове три саговорнице.

3. Залад, Гордана (2021). “Contextual Analysis of Headlines on Kosovo and Metohia in Time Magazine During 2000-2013” in *Serbian Studies Research*, god. 12, br. 1, 2021, Нови Сад: Научно удружење за развој српских студија. (Потврда о објављивању). Категорија M52, SCI листа

У овом раду Гордана Залад полази од тезе Ван Дајка (Van Dijk) да наслови имају веома важну улогу у писаним медијима и да је анализа наслова први корак за разумевање дискурса медија, а да се тематском анализом могу објаснити или проценити друштвене, политичке и културне димензије медијског дискурса. Контекстуална анализа наслова и тема урађена је на корпусу од 25 текстова у Тајм магазину након бомбардовања Србије. Најпре се даје теоријски оквир рада: анализа жанра, контекстуална анализа и критичка анализа дискурса, политички дискурс медија и улога медија и дискурс става. Контекстуални ниво анализе подразумева анализе процеса настајања текстова и фактора који утичу на њих. Ова анализа је показала да је политички дискурс о Косову и Метохији презентован у 6 главних тема и да преовладаве бинарни дискурс: с једне стране је албанска и српска страна, а са друге Запад и Русија. Коментари, углавном аргументативне и експланаторне медијске експозиције, испуњавају друштвене и комуникативне функције да информишу, презентују чињенице објективно, да дају своје закључке и предвиђања, и да привуку читаоца и потенцијалног купца магазина.

4. Залад, Гордана (2021). „Сведочење голооточке затворенице Смиље Филипчев и утицај комунистичке идеологије на живот и страдање једне породице“, у *Lunar*, бр. 77, 2022. Крагујевац: Универзитет у Крагујевцу. (Потврда о објављивању). (Категорија M52, SCI листа)

У овом раду кандидаткиња се бави анализом аутентичног сведочења голооточке кажњенице Смиље Филипчев која је забележили приликом више сусрета и интервјуа у периоду 2011. до 2013. године. Други извор података и њеног казивања је из Смиљине књиге *Отвори врата животу. Хроника једне породице*. Определила се за сведочења Смиље Филипчев стога што њено страдалништво представља преседан по обиму јер се протеже кроз читав њен живот. У време Резолуције Информбироа 1948. године сви чланови комунистичке партије изјашњавали су се по питању Резолуције, а Смиља Филипчев је на састанку рекла да сматра да треба ићи у Букурешт и одбранити став



партије. То је било и више него довољно да одреди како њен, тако и живот њене породице. Страдања Смиље Филипчев и њене породице почињу за време Другог светског рата, достижу неслућене размере у време голооточких логора 1949-1956 и протежу се на време након изласка из логора. Полазна хипотеза овог рада да су најискренији комунисти, бескомпромисно верујући у идеале једнакости и истине, најстроже кажњавани у логорима за преваспитавање кажњеника је доказана случајем Смиље Филипчев и њене породице. Смиљу је одабрали најпре зато што је њен живот као роман испуњен догађајима и несрећама. Кандидаткиња није пронашла званична документа о поступању и мучењу затвореница од стране иследника, управница или ревидирки у затворима и логорима и то је био главни повод за настанак овог рада. Све што је Смиља Филипчев изнела у интервјуима – разговорима и у њеној књизи представља аутентичан докуменат вредан пажње.

#### **4.1.4. Оригиналнo стручно остварење или руковођење или учешће у пројекту**

Гордана Залад, сходно области коју предаје – страни језици, као и српски језик на енглеском језику – учествује у пројекту који се остварује сарадњом Центра за студије Сједињених Америчких Држава Факултета политичких наука Универзитета у Београду и Департмана за политичке науке Универзитета Клемсон из Јужне Каролине, Сједињене Америчке Државе. Она је ангажована на предмету „Serbian Culture and History“ и предаје српски језик у летњем семестру 2017, 2018, 2019 2020, као и текуће 2022. школске године. Програмом „Clemson University Study Abroad Program – Spring Semester in Belgrade“ остварује се не само академска, већ и културна и друштвена сарадња студената ова два факултета и професора који су ангажовани на предметима из својих области.

#### **4.1.5. Одобрен и објављен универзитетски уџбеник за предмет из студијског програма факултета, односно универзитета или научна монографија (са ISBN бројем) из научне области за коју се бира, у периоду од избора у претходно звање**

Кандидаткиња је у периоду од избора у звање објавила универзитетски уџбеник из уже научне области Страни језици, наставни предмет Енглески језик, за прву годину студија Новинарско комуниколошког смера, и то у два издања: 2018. и 2020. године – промењено и допуњено издање. Уџбеник ће овде бити детаљније приказан:

Залад, Гордана (2018). *English for Political Sciences in EU Context*. Београд: Универзитет у Београду, Факултет политичких наука, прво издање. ISBN 978-86-6425-045-0 (Категорија М42)

Залад, Гордана (2021). *English for Political Sciences in EU Context*. Београд: Универзитет у Београду, Факултет политичких наука, друго промењено и допуњено издање. ISBN 978-86-6425-045-0 (Категорија М42)

Уџбеник Гордане Залад представља тематски и методолошки јасно утемељено градиво у контекст савремених принципа наставе и учења језика струке. Намењен је студентима Факултета политичких наука на свим смеровима, а настао је као резултат потребе за стварањем основне литературе услед недостатка прилагођеног универзитетског уџбеника у овој области и представља први и једини уџбеник за учење енглеског језика на Факултету политичких наука. Циљ овог уџбеника је упознавање студената са садржајем Европске уније кроз изворну терминологију у аутентичним текстовима преузетим и адаптираним са званичних сајтова Уније.

Овај уџбеник садржи једанаест савремених тематских целина: Unit 1: European Union at First Glance, Unit 2: EU Member States and Enlargement, Unit 3: EU Institutions and Decision-making, Unit 4: EU Treaties, Unit 5: Legal System of the European Union, Unit 6: EU Economic Relations, Unit 7: United in Diversity – EU Cultural Awareness, Unit 8: EU Language Policy and EU English, Unit 9: EU Political Parties, Unit 10: Social Policy of the European Union, Unit 11: Accession of Serbia to the European Union. Осим овог, уџбеник садржи кратак приказ граматике, три додатка, препоручену литературу и целину намењену студентским белешкама, а у другом издању уџбеник је допуњен Glossary, односно једнојезичким речником који студентима омогућава брзо претраживање непознатих речи и термина.

У свакој од 11 целина (Units) обрађује се по једна наставна тема на аутентичном тексту на коме се увежбава вештина читања (Reading Comprehension Check), потом следи део са граматичким вежбањима и део са вежбањима намењеним изграђивању и утврђивању релевантне стручне терминологије. У оквиру сваке наставне јединице, аутор даје одређени сегмент граматике енглеског језика који уводи и увежбава на начин који у фокус ставља њихову комуникативну и дискурзивну функцију, минимално се задржавајући на експликацији саме граматичке структуре, што је у складу са једним од циљева овог уџбеника – развијање комуникацијских вештина студената. У том смислу, начин увођења наставних јединица (Lead-in Questions) представља начин интеграције свих језичких вештина, продуктивних и рецептивних, у концепцији сваке наставне јединице: свака започиње говорењем и слушањем, потом се прелази на читање и писање и заокружује се говорењем.

Уџбеник *English for Political Sciences in EU Context* настао је као природан резултат ауторкиног дугогодишњег рада са студентима. Смислено бирани и адаптирани текстови, као и пратећа вежбања, су не само пажљиво конципирани и промишљени, већ и „испробани“ у учионици. Резултат таквог поступка је књига чврсте архитектуре, јасне концепције и провереног методичког поступка.

#### **4.1.6. Један рад са међународног научног скупа објављен у целини категорије М31 или М33**

Кандидаткиња има један рад из категорије М33:

Zalad, Gordana (2021). „ESP and LSP Teaching at University: Current Status and Perspectives“, *Зборник радова са Пете међународне конференције Језик – Струка – Наука 2.1* која је одржана 24. и 25. априла 2021. године у Београду. Београд: Учитељски факултет, Универзитет у Београду. (Потврда о објављивању). Категоризација: М33.

У овом раду кандидаткиња предлаже главну хипотезу да ће енглески језик бити најчешће предаван на факултетима, а тиме и највећи број студената који га изучавају и она ју је доказала. После увода следи кратак теоријски осврт на енглески језик струке (ESP), опис компаративног истраживања статуса наставника страних језика и статуса страних језика на нематичним факултетима Универзитета у Београду и Универзитета уметности у Београду. За добијање резултата користила је методу упитника. Резултати показују да су наставници који су учествовали у истраживању углавном запослени пуно радно време и да имају могућност напредовања и стицања звања. Истраживала је и постојање уџбеника страних језика и показала да нема уџбеника из свих језика на свим факултетима, као и да је највећа замерка што су многи застарели. Много страних језика се предаје на факултетима, али енглески језик учи десетоструко више студената него било који страни језик, па тако на 16 факултета ради 58 наставника енглеског језика, док друге језике предаје само један наставник по факултету (често са 30% радног времена, јер је већ запослен на другом факултету). Ставови наставника према будућности страних језика показују да ће углавном остати један изборни језик и да Универзитет неће уводити могућност учења два или више страних језика, што је реалност у Европској унији и у складу са политиком мултилингвализма.

Другу анкету Гордана је спровела међу својим студентима на Факултету политичких наука у Београду и приказала сличну слику када су у питању наставници и језици који се предају. Истраживала је потребе својих студената и њихове ставове према првом ESP уџбенику објављеном на факултету. Преко 90% студената је сматрало да уџбеник одговара њиховим потребама и очекивањима. Изразили су потребу учења страних језика на све четири године студирања. Њен закључак из оба истраживања је да будућност страних језика струке (на нематичним факултетима), а тиме и наставника страних језика, није ни обећавајућа ни светла.

#### **4.1.7. Један рад са научног скупа националног значаја објављен у целини категорије М61 или М63**

Кандидаткиња има један рад из категорије М63:

Zalad, Gordana (2021). „Jezik struke u kontekstu evropskih integracija“, *Filološki vidici 1*, Zbornik radova sa Naučnog skupa nacionalnog značaja 1.novembra 2019., Beograd: Alfa BK Univerzitet. ISBN 978-86-6461-043-8. (Категорија М 63)

У овом раду кандидаткиња се бави својом ужом струком, а то је енглески језик струке (ESP) и његова практична педагошка примена. Изучавање страних језика на нематичним факултетима представља широку и веома развијену интердисциплинарну област, како у Србији, тако и у целом свету. Најпре је приказала новије поставке теорије ESP, повезаност ESP-ја и новијих студија жанра, као и повезаност аутентичних материјала за наставу и политичког дискурса. Затим је анализирала потребе студената у настави енглеског језика на Факултету политичких наука, а потом представила структуру и дизајн курса енглеског језика утемељеног на уџбенику *English for Political Sciences in EU Context*, који је одобрен и у употреби на факултету од 2018. године. Једна од најважнијих чињеница коју ауторка истиче у изучавању језика и израде силабуса који се базира на садржају, јесте веза између језика и контекста. Садржај је оправдан друштвено-политичким контекстом и областима које се изучавају. Главни циљ уџбеника је развијање језичких, граматичких и комуникативних вештина студената, као и развијање вештине читања и разумевања прочитаног текста, заснованих на политичком дискурсу. Гордана је спровела анкету међу својим студентима и из ње закључила да је уџбеник који се заснива на аутентичном садржају и контексту Европске уније, а прилагођен Б2 нивоу знања језика, био потребан за студенте ФПН.

#### 4.1.8. Оцена резултата научног и истраживачког рада

На основу категоризације и прегледа квантитативно исказаних научних резултата за стицање звања ванредног професора за ужу научну област Страни језици, комисија је закључила да др Гордана Залад испуњава све обавезне критеријуме за избор у ово звање. У Табели 1 приказани су захтеви за избор у звање ванредног професора на Универзитету у Београду у групацији друштвено-хуманистичких наука и радови кандидаткиње који испуњавају ове захтеве, објављени од последњег избора у звање доцента.

**Критеријум: Објављена два рада из категорије М20 или пет радова из категорије М51 у периоду од последњег избора у звање из научне области за коју се бира**

1. Залад, Гордана (2021). „Идеолошко-политичко превапитавање жена у логорима Голи оток и Свети Гргур (анализа сведочанстава)“, *Наслеђе*, бр. 52 за 2022. годину. Крагујевац: Филолошко-уметнички факултет. (Потврда о објављивању). Категоризација: М23.

**М23**  
(SCI листа)

<p>2. Zalad, Gordana (2021). „Analiza diskursa o Kosovu i Metohiji u nedeljnicima Nin i Tajm na tekstualnom nivou prema novim mikrožanrovima“, <i>Communication and Media CM</i>, Beograd: Fakultet političkih nauka. (Potvrda o prihvataњу рада за објављивање).</p>	<p><b>M24</b> (SCI листа)</p>
<p>3. Залад, Гордана (2021). “Contextual Analysis of Headlines on Kosovo and Metohia in Time Magazine During 2000-2013” in <i>Serbian Studies Research, god. 12, br. 1, 2021</i>, Нови Сад: Научно удружење за развој српских студија. (Потврда о објављивању) Категоризација: M52.</p>	<p><b>M52</b> (SCI листа)</p>
<p>4. Залад, Гордана (2021). „Сведочење голооточке затворенице Смиље Филипчев и утицај комунистичке идеологије на живот и страдање једне породице“, у <i>Лунар</i>, бр. 77, 2022. Крагујевац: Универзитет у Крагујевцу. (Потврда о објављивању). Категоризација: M52.</p>	<p><b>M52</b> (SCI листа)</p>
<p><b>Критеријум: Одобрен и објављен универзитетски уџбеник за предмет из студијског програма факултета, односно универзитета или научна монографија (са ISBN бројем) из научне области за коју се бира, у периоду од избора у претходно звање.</b></p>	
<p>1. Залад, Гордана (2018). <i>English for Political Sciences in EU Context</i>. Београд: Универзитет у Београду, Факултет политичких наука, прво издање. ISBN 978-86-6425-045-0</p> <p>Залад, Гордана (2021). <i>English for Political Sciences in EU Context</i>. Београд: Универзитет у Београду, Факултет политичких наука, друго промењено и допуњено издање. ISBN 978-86-6425-045-0</p>	<p><b>M42</b></p>
<p><b>Критеријум: Један рад са међународног научног скупа објављен у целини категорије M31 или M33.</b></p>	
<p>1. Zalad, Gordana (2021). „ESP and LSP Teaching at University: Current Status and Perspectives“, <i>Зборник радова са Пете међународне конференције Језик – Струка – Наука 2.1</i> која је одржана 24. и 25. априла 2021. године у Београду. Београд: Учитељски факултет, Универзитет у Београду. (Потврда о објављивању).</p>	<p><b>M33</b></p>
<p><b>Критеријум: Један рад са научног скупа националног значаја објављен у целини категорије M61 или M63.</b></p>	
<p>1. Zalad, Gordana (2021). „Jezik struke u kontekstu evropskih integracija“, <i>Filološki vidici1</i>, Zbornik radova sa Naučnog skupa nacionalnog značaja 1.novembra 2019., Beograd: Alfa BK Univerzitet. ISBN 978-86-6461-043-8.</p>	<p><b>M63</b></p>

## **5. ИЗБОРНИ УСЛОВИ**

### **5.1. Стручно-професионални допринос**

#### **2. Председник или члан организационог или научног одбора на научним скуповима националног или међународног нивоа.**

Гордана Залад је у току 2021. године била члан Научног одбора Пете међународне конференције *Језик – Струка – Наука – 2.1* која је одржана 24. и 25. априла 2021. године у организацији Друштва за стране језике и књижевности Србије, Секције универзитетских наставника страног језика струке и Учитељског факултета у Београду. За потребе Зборника Пете конференције урадила је рецензије радова за објављивање.

#### **3. Председник или члан комисија за израду завршних радова на академским мастер или докторским студијама.**

Гордана Залад је била председник Комисије на одбрани мастер рада студенткиње Мастер студија комунологије Факултета политичких наука, Универзитета у Београду Данице Дамњановић под називом „Реторичке методе Дритана Абазовића у медијским преносима“ дана 30. септембра 2021. године.

#### **4. Руководилац или сарадник на домаћим или међународним научним пројектима.**

Кандидаткиња је сарадник на међународном пројекту сарадње између Центра за студије Сједињених Америчких Држава Факултета политичких наука Универзитета у Београду и Департамента за политичке науке Универзитета Клемсон из Јужне Каролине, Сједињене Америчке Државе. Она учествује у програму „Clemson University Study Abroad Program – Spring Semester in Belgrade“ од 2017, 2018, 2019, 2020, а и текуће 2022. године, и предаје српски језик на предмету „Serbian Culture and History“.

### **5.2. Допринос академској и широј заједници**

#### **2. Председник или члан органа управљања, стручног органа или комисија на факултету или универзитету у земљи или иностранству**

Гордана Залад је члан Наставно-научног већа Факултета политичких наука Универзитета у Београду од 2003. године

Одлуком Наставно-научног већа Универзитета у Београду на седници одржаној 25. новембра 2021. године Гордана Залад је изабрана за члана Комисије за праћење и унапређење квалитета наставе на Универзитету у Београду – Факултету политичких наука.

### **5.3. Сарадња са другим високошколским научноистраживачким установама, односно установама културе или уметности у земљи или иностранству**

#### **2. Радно ангажовање у настави или комисијама на другим високошколским или научноистраживачким институцијама у земљи и иностранству, или звање гостујућег професора или истраживача.**

Гордана Залад је била радно ангажована на Академији уметности Алфа БК универзитета у Београду школске 2020/2021. године где је предавала Енглески језик студентима свих смерова тог факултета.

На истом факултету је била члан Комисије за диференцијалне испите.

#### **3. Руковођење радом или чланство у органу или професионалном удружењу или организацији националног или међународног нивоа.**

Гордана Залад је годинама је активни члан Друштва за стране језике и књижевности Србије и Секције универзитетских наставника страног језика.

Такође је члан Удружења Англиста Србије (Serbian Association for the Study of English), а тиме и члан The European Society for the Study of English (ESSE).

Члан је и Друштва за примењену лингвистику Србије, са седиштем у Новом Саду.

#### **4. Учешће у програму размене наставника и студената.**

Кандидаткиња је учествовала у програму мобилности Ерасмус плус заједно са гостујућим наставником енглеског језика Маријаном Будеч Станичић са Универзитета у Љубљани у периоду од 1.октобра 2021. до 4.новембра 2021. године. У програму су учествовали студенти трће године Међународног смера којима енглески језик предаје професорка Залад. Колегинице су, поред осталог, организовале веома успешну комбиновану (zoom и уживо) панел дискусију на четири теме.

## 6. Закључак и предлог Комисије

Комисија закључује да др Гордана Залад испуњава све услове за избор у звање и радно место ванредног професора за ужу научну област Страни језици.

Др Гордана Залад је:

1. објавила два рада у часописима категорије M20 (минимум је два) на SCI листи, као и два рада у часописима категорије M52 (SCI листа);
2. објавила научну монографију/књигу из научне области за коју се бира;
3. објавила у целини један рад са међународног научног скупа (минимум је један);
4. објавила у целини један рад са научног скупа националног значаја (минимум је један);
5. доказала да поседује педагошко искуство и да има позитивну оцену педагошког рада у студентској анкети (збирне оцене за целокупан период од последњег избора у звање у опсегу од 4,33 до 4,92);
6. учествовала и још учествује у међународном пројекату;
7. учествовала у две међународне и једној националној научној конференцији;
8. испунила сва три изборна услова (стручно-професионални допринос, допринос академској и широј заједници и сарадњу са другим високошколским, научно-истраживачким установама, односно установама културе или уметности у земљи и иностранству).

На основу свега изложеног у овом извештају, Комисија је закључила да се ради о квалитетној и вредној кандидаткињи која је у свом досадашњем раду показала изузетне научно-истраживачке и педагошке способности и стога предлаже Изборном већу Факултета политичких наука Универзитета у Београду да др Гордану Залад изабере за ванредног професора са пуним радним временом за ужу научну област Страни језици наставни предмет Енглески језик.

Београд, 20. јануар 2022. године

**КОМИСИЈА:**

---



Проф.др Ивана Трбојевић Милошевић, ванредни професор  
Филолошког Универзитета у Београду, Председавајући

---

Проф.др Катарина Расулић, ванредни професор Филолошког  
факултета Универзитета у Београду, члан

---

Проф.др Гордана Јакић, ванредни професор Факултета организационих  
наука Универзитета у Београду у пензији, члан